

Disclaimer

This is an automated, unofficial translation. The English Notice of Change (available at <https://www.mebank.com.au/support/me-go-transition-terms-and-conditions/>) is the official legal document and prevails in the event of any inconsistency.

Từ chối trách nhiệm

Đây là một bản dịch tự động, không chính thức. Thông báo thay đổi bằng tiếng Anh (có tại <https://www.mebank.com.au/support/me-go-transition-terms-and-conditions/>) là tài liệu pháp lý chính thức và được ưu tiên áp dụng trong trường hợp có bất kỳ sự mâu thuẫn nào.

Khoản vay mua nhà tiêu chuẩn để hoàn thành khoản vay mua nhà CompleteME.

Thông báo thay đổi

Chuyển đổi sang ME Go có ý nghĩa như thế nào đối với tài khoản của bạn.



Thông tin chung.

- **Số tài khoản và thông tin:** Số tài khoản, số dư khoản vay và thông tin cá nhân của bạn sẽ không thay đổi khi tài khoản của bạn chuyển sang ME Go.
- **Lãi suất áp dụng cho khoản vay mua nhà hiện tại của bạn:** Sau khi chuyển đổi, bạn sẽ duy trì lãi suất hiện tại và lãi suất sẽ tiếp tục được tính hàng ngày. Tuy nhiên, thành phần của tỷ lệ thay đổi của bạn sẽ thay đổi. Chi tiết về những thay đổi này được nêu trong email hoặc thư trực tiếp được gửi cho bạn cùng với Thông báo Thay đổi. Bất kỳ thay đổi nào đối với lãi suất của bạn được thực hiện từ nay đến ngày chuyển đổi ME Go sẽ tiếp tục được áp dụng.
- **Tính toán hoàn trả tối thiểu:** Cách tính trả nợ gốc và lãi sẽ thay đổi khi tài khoản của bạn chuyển sang ME Go như được nêu dưới đây.

Tính toán trước khi chuyển sang ME Go:	Tính toán sau khi chuyển sang ME Go:
Khoản trả nợ gốc và lãi tối thiểu của bạn được tính toán để bạn sẽ hoàn trả số dư nợ hiện tại của khoản vay trong thời hạn vay còn lại. Điều này có nghĩa là nếu bạn trả thêm tiền để giảm số dư chưa thanh toán, số tiền trả nợ tối thiểu của bạn cũng sẽ giảm.	Số tiền trả nợ gốc và lãi tối thiểu của bạn sẽ được tính trên số dư dự kiến của bạn (số dư chưa thanh toán của bạn cộng với bất kỳ khoản tiền bổ sung nào khi rút lại). Điều này có nghĩa là nếu bạn rút lại, khoản trả nợ của bạn sẽ tăng lên khi bạn chuyển sang ME Go, tuy nhiên tính toán mới này sẽ giúp giảm lãi suất bạn phải trả trong suốt thời hạn của khoản vay và cho phép bạn trả hết sớm hơn.

Nếu tài khoản của bạn có lãi suất thay đổi và đang trả nợ gốc và lãi vào ngày chuyển đổi thì khoản hoàn trả tối thiểu cho tài khoản đó sẽ được tính lại vào ngày chuyển đổi. ME sẽ thông báo cho bạn bằng văn bản về các chi tiết trả nợ tối thiểu mới của bạn 30 ngày trước khi chúng có hiệu lực.

Nếu bất kỳ tài khoản nào của bạn có lãi suất cố định và/hoặc chỉ có lãi suất vào ngày chuyển đổi thì sự thay đổi trong cách tính khoản trả nợ tối thiểu này sẽ không ảnh hưởng đến khoản hoàn trả tối thiểu trên tài khoản đó cho đến khi nó trở lại thành trả nợ, gốc và lãi.

- **Cơ sở rút lại:** Số tiền tối thiểu bạn có thể rút lại từ khoản vay của mình trên ME Go sẽ thay đổi từ tối thiểu 500 đô la thành tối thiểu 100 đô la. Sẽ không có thay đổi đối với số tiền rút lại mà bạn có trong khoản vay của mình vào ngày chuyển đổi.
- **Lãi suất cố định:** Sau khi chuyển đổi, bạn sẽ tiếp tục có thể cố định lãi suất cho Khoản vay mua nhà CompleteME của mình trong khoảng từ 1 đến 5 năm. Vui lòng kiểm tra các điều khoản và điều kiện mới sẽ được áp dụng. Nếu quý vị hiện có lãi suất cố định, các điều khoản và điều kiện hiện tại liên quan đến lãi suất cố định sẽ tiếp tục áp dụng cho đến khi thời hạn lãi suất cố định hiện tại của quý vị hết hạn. Có hai thay đổi chính **trong các điều khoản và điều kiện nếu bạn khắc phục tất cả hoặc một phần khoản vay của mình sau khi chuyển sang ME Go:**
 - **Phí trả trước:** Chúng tôi đang thay đổi công thức chúng tôi sử dụng để tính phí trả trước theo tỷ lệ cố định (và đổi tên phí này thành Phí trả nợ sớm). Chi tiết của công thức mới được quy định trong điều khoản Phí Trả nợ Sớm trong Điều khoản và Điều kiện cho vay mua nhà mới.
 - **Giới hạn trả trước hàng năm:** Đối với các giai đoạn lãi suất cố định bắt đầu vào hoặc sau ngày chuyển đổi, số tiền bạn có thể trả vào khoản vay cố định của mình mà không phải chịu chi phí sẽ thay đổi từ 30.000 đô la cho mỗi kỳ lãi suất cố định thành \$ 10,000 mỗi năm.
- **Khóa lãi suất:** Lãi suất cố định hiện có thể được đảm bảo trong tối đa 90 ngày kể từ ngày yêu cầu, cho phép bạn chốt lãi suất sẽ áp dụng nếu bạn sửa lại một phần khoản vay hiện tại của mình khi thời hạn cố định hiện tại hết hạn.
- **Nạp tiền:** Khi bạn chuyển sang ME Go, bạn sẽ có thể đăng ký để nạp tiền vào khoản vay của mình. Không phải trả phí nạp tiền cho khoản vay mua nhà CompleteME.
- **Ghi nợ trực tiếp và tín dụng hiện có:** Nếu bạn đã thiết lập thỏa thuận ghi nợ trực tiếp để thanh toán các khoản trả nợ của mình thì chúng tôi sẽ tiếp tục xử lý chúng theo thỏa thuận này. Nếu bạn đang thanh toán bằng tín dụng trực tiếp, thì không cần phải thay đổi thỏa thuận của bạn vì chúng tôi đã chuyển hướng BSB hiện có cho bạn.
- **Tài khoản bù đắp:** Bất kỳ Tài khoản giao dịch hàng ngày hiện có nào được liên kết dưới dạng bù đắp với khoản vay mua nhà của bạn sẽ vẫn được liên kết sau khi chuyển đổi. Trên ME Go, các tài khoản bù đắp này sẽ được gọi là Tài khoản SpendME. Nếu bạn có thêm Tài khoản SpendME, bạn có thể liên kết chúng theo cách thủ công dưới dạng bù đắp cho khoản vay mua nhà của mình bằng cách sử dụng một tính năng mới trong ứng dụng ME Go.
- **Ngân hàng trực tuyến:** Bạn vẫn có quyền truy cập trực tuyến vào tài khoản vay mua nhà của mình thông qua ứng dụng ME Go mới và ME Go Internet Banking mới.

Thay đổi bổ sung.

- **Điều khoản và Điều kiện:** Phần B hiện tại của bạn - Các điều khoản và điều kiện bổ sung cho Khoản vay mua nhà linh hoạt ME, Khoản vay mua nhà tiêu chuẩn ME và Khoản vay mua nhà cơ bản ME được thay thế bằng Điều khoản và Điều kiện cho vay mua nhà. Điều khoản và Điều kiện Truy cập Điện tử hiện tại của bạn được thay thế bằng Điều khoản và Điều kiện Ngân hàng Điện tử và Điều khoản Sử dụng Ứng dụng ME Go. Nếu bạn liên kết PayID với tài khoản vay mua nhà của mình, thì điều này sẽ được điều chỉnh bởi Điều khoản và Điều kiện PayID. Vui lòng truy cập mebank.com.au/support/me-go-transition-terms-and-conditions/ để truy cập các tài liệu này.
- **Tên sản phẩm:** Tài khoản Khoản vay mua nhà tiêu chuẩn của bạn bây giờ sẽ được gọi là **Khoản vay mua nhà CompleteME**.
- **BSB mới:** Mã BSB của bạn sẽ được cập nhật như một phần của quá trình chuyển đổi này và thay đổi thành **944-100**. Các khoản thanh toán hiện tại vào tài khoản vay mua nhà của bạn sẽ tiếp tục như bình thường vì BSB hiện tại đã được chuyển hướng cho bạn. Đối với bất kỳ khoản thanh toán mới nào được thiết lập sau khi chuyển đổi, vui lòng đảm bảo bạn sử dụng mã BSB mới.
- **ID người dùng mới:** ID người dùng mà chúng tôi xử lý thỏa thuận ghi nợ trực tiếp của bạn sẽ thay đổi từ ME Bank (ID người dùng 185871) thành ME Bank (ID người dùng 655358).
- **Thanh toán tức thì qua OSKO và sử dụng PayID trên ứng dụng ME Go:** Tài khoản của bạn sẽ có quyền truy cập vào thanh toán tức thì bằng PayID và thông qua OSKO trên ứng dụng ME Go. Với các tính năng này, giờ đây bạn sẽ có thể gửi cũng như nhận thanh toán trong thời gian thực.
- **Tần suất chỉ lãi suất:**
 - **Trước khi chuyển đổi:** Bạn chỉ có thể trả lãi hàng tuần, hai tuần một lần và hàng tháng.
 - **Sau khi chuyển đổi:** Bạn chỉ có thể trả lãi hàng tháng. Ngày thanh toán đầu tiên sau khi chuyển đổi sẽ trở thành ngày hàng tháng mới cho các khoản thanh toán đang diễn ra.
- **Ngày phát hành sao kê:** Sao kê sẽ được phát hành sáu tháng một lần kể từ ngày chuyển đổi tài khoản của bạn.
- **Ngân hàng có sự hỗ trợ của nhà điều hành:** Bạn sẽ không còn có thể chuyển tiền bằng ngân hàng có sự hỗ trợ của nhà điều hành sau khi tài khoản của bạn đã chuyển sang ME Go. Bạn sẽ chỉ có thể chuyển tiền qua ứng dụng ME Go và ME Go Internet Banking mới. Nếu bạn gặp sự cố, bạn có thể gọi cho TÔI theo số **13 15 63**.
- **Giới hạn giao dịch:** Giới hạn tiêu chuẩn hàng ngày cho các khoản thanh toán Thanh toán cho ai đó sẽ tăng lên 5.000 đô la và có thể tăng lên trong ứng dụng ME Go và ngân hàng trực tuyến (nếu có) lên đến 20.000 đô la mỗi ngày cho mỗi chủ tài khoản. Giờ đây, bạn sẽ có thể sử dụng Nền tảng thanh toán mới (NPP) để thanh toán ngay lập tức. Hạn mức tiêu chuẩn hàng ngày cho các khoản thanh toán bằng NPP hiện là 5.000 đô la cho mỗi chủ tài khoản. Các khoản thanh toán NPP hiện là một phần của giới hạn hàng ngày của Thanh toán cho ai đó. Tất cả các giới hạn nêu trên đều bằng AUD. **Xin lưu ý rằng những thay đổi này đối với giới hạn giao dịch có thể làm tăng trách nhiệm pháp lý của bạn đối với bất kỳ giao dịch trái phép nào mà chúng tôi xác định bạn chịu trách nhiệm một phần hoặc toàn bộ theo Điều khoản và Điều kiện của tài khoản**, có thể tìm thấy trên trang web của chúng tôi tại đây mebank.com.au/support/me-go-transition-terms-and-conditions/.
- **Tạm hoãn trả nợ:** Quý vị sẽ không thể yêu cầu tạm hoãn trả nợ nữa nếu quý vị trước khi trả nợ. Để được hỗ trợ về hỗ trợ có sẵn, hãy truy cập mebank.com.au/support/financial-hardship/.
- **Phí và lệ phí:** Các khoản phí và lệ phí hiện đang áp dụng cho khoản vay của bạn sẽ được thay thế bằng các khoản phí và lệ phí áp dụng cho Khoản vay mua nhà CompleteME được nêu trong Hướng dẫn cho vay về Phí và Lệ phí được tìm thấy tại mebank.com.au/support/me-go-transition-terms-and-conditions/. Chúng tôi sẽ ghi nợ các khoản phí và lệ phí vào tài khoản vay khi chúng phải trả và bạn phải thanh toán số tiền vào tài khoản vay trừ khi chúng tôi có thỏa thuận khác với bạn. Chúng tôi đã bao gồm thêm chi tiết về những thay đổi bên dưới.
- **Chuyển khoản từ tài khoản được chỉ định sang tài khoản ME của bạn:** Bạn sẽ chỉ có thể ủy quyền cho ME Bank ghi nợ số tiền trả nợ tối thiểu trở lên, định kỳ, vào ngày trả nợ, từ tài khoản được chỉ định của bạn. Mọi ủy quyền hiện có để ghi nợ thanh toán vào các ngày khác hoặc từ các tài khoản khác sẽ bị hủy vào ngày chuyển đổi ME Go. Tuy nhiên, bạn luôn có thể thanh toán thêm vào tài khoản khoản vay lãi suất thay đổi của mình bất kỳ lúc nào.
- **Xác nhận dịch vụ người nhận thanh toán:** ME Bank đã giới thiệu dịch vụ xác nhận người nhận thanh toán, một sáng kiến của ngành ngân hàng cho phép người thanh toán thực hiện thanh toán bằng BSB và số tài khoản để xác nhận tên tài khoản được liên kết với tài khoản bạn đang thanh toán. ME Bank có thể sử dụng thông tin tài khoản của bạn, bao gồm tên của bạn để sử dụng dịch vụ Xác nhận người nhận thanh toán. Vui lòng xem Điều khoản và Điều kiện Ngân hàng điện tử để biết thêm thông tin
- **Trả nợ chỉ có lãi:** Tùy chọn thanh toán nhiều hơn số tiền hoàn trả tối thiểu bằng ghi nợ trực tiếp không còn khả dụng trong thời gian chỉ tính lãi. Nếu bạn muốn thanh toán thêm cho khoản vay chỉ tính lãi, bạn có thể thực hiện việc này bằng cách chuyển các khoản thanh toán này vào tài khoản vay của mình.
- **Thanh toán thừa:** Nếu bạn trả thừa tài khoản vay của mình, chúng tôi có thể đóng tài khoản đó.

Phân tích các khoản phí và lệ phí cập nhật của bạn.

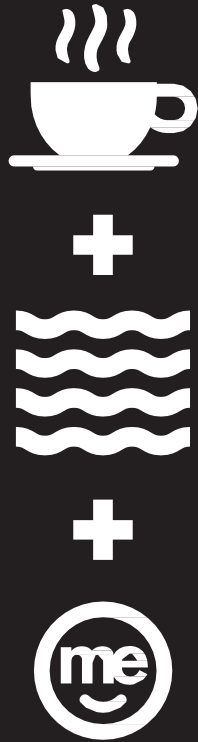
Các khoản phí và lệ phí cho vay mua nhà mới của bạn được quy định trong Hướng dẫn cho vay về Phí và Lệ phí có sẵn tại mebank.com.au/support/me-go-transition-terms-and-conditions/. Tuy nhiên, chúng tôi muốn chia nhỏ điều này hơn nữa - để bạn có thể thấy sự khác biệt giữa những gì bạn hiện có và những gì mới.

Phí hiện tại.		Phí mới.	
Phí thường niên mất phí	Không	Miễn phí hàng năm trọn đời cho (các) khoản vay này*	395 đô la
Phí nạp tiền g có	Không	Phí nạp tiền mất phí	Không
		Bây giờ bạn sẽ có thể đăng ký để nạp tiền vào khoản vay của mình.	
Phí thay thế bảo mật la	350 đô la	Phí thay thế bảo mật la	300 đô la
Phải trả nếu chúng tôi chấp thuận yêu cầu thay thế tài sản bảo đảm bằng tài sản khác.		Phải trả nếu chúng tôi đồng ý thay đổi tài sản được thế chấp cho chúng tôi để bảo đảm cho khoản vay của bạn. Các khoản phí khác cũng có thể phải trả.	
Phí thẩm định giá la	200 đô la	Phí thẩm định giá	Với chi phí cho bất kỳ số tiền nào trên \$300
Nếu cần định giá, phí này được tính cho mỗi tài sản và bao gồm một phần chi phí của chúng tôi.		Phải trả mỗi khi chúng tôi có được định giá hợp lý cho bất động sản khi chúng tôi đang xem xét yêu cầu của bạn về việc thay đổi hợp đồng cho vay hoặc bảo đảm hoặc người bảo lãnh của nó hoặc cung cấp sự đồng ý của chúng tôi, hoặc khi bạn vỡ nợ.	
Phí truy thu	\$25	Phí thanh toán chậm	\$30
Phải trả vào ngày thứ năm sau đó: một khoản vay đã bỏ lỡ khoản thanh toán theo lịch trình và bị truy thu, và/ hoặc; mỗi tháng (hoặc bốn tuần một lần nếu tần suất thanh toán của bạn là hàng tuần hoặc hai tuần một lần) khoản vay vẫn còn nợ.		Phải trả nếu tài khoản vay bị truy thu vì bạn không trả số tiền bắt buộc trong vòng 10 ngày kể từ ngày đến hạn và hàng tháng (hoặc bốn tuần một lần nếu tần suất thanh toán của bạn là hàng tuần hoặc hai tuần một lần) trong khi tài khoản vẫn còn nợ.	
Phí xuất viện an ninh la	350 đô la	Phí xuất viện an ninh la	350 đô la
Điều này bao gồm phí giải phóng ME 245 đô la cho mỗi tài sản và phí giải phóng của Luật sư 105 đô la cho mỗi quyền sở hữu tài sản.		Phải trả mỗi khi chúng tôi cung cấp giải phóng hoặc giải phóng thế chấp hoặc giải phóng bảo đảm khác (bao gồm cả việc giải phóng hoặc giải phóng một phần) cho bất kỳ Bất động sản nào.	
Bảo hiểm thế chấp cho người cho vay phí	Với chi phí	Phí bảo hiểm thế chấp cho người cho vay phí	Với chi phí
Phải trả khi số tiền vay lớn hơn 80% giá trị tài sản.		Phải trả nếu có sự thay đổi đối với khoản vay của bạn theo thỏa thuận mà chúng tôi yêu cầu Bảo hiểm Thế chấp của Người cho vay. Số tiền của khoản phí này là số tiền chúng tôi thông báo cho bạn phải trả trước khi bạn đồng ý với thay đổi.	
Phí tra cứu theo tiểu bang	Khác nhau tùy	Phí tra cứu quyền sử dụng đất phí	Với chi phí
Có thể cần phải tiến hành tìm kiếm quyền sở hữu hoặc công cụ hoặc yêu cầu tài sản. Nếu vậy, bạn phải thanh toán cho chúng tôi tại hoặc trước khi thanh toán chi phí thực tế phát sinh cho các tìm kiếm hoặc yêu cầu đó.		Phải trả mỗi khi chúng tôi tìm kiếm quyền sở hữu cho bất kỳ tài sản nào bất cứ khi nào chúng tôi yêu cầu tìm kiếm quyền sở hữu một cách hợp lý. Số tiền của khoản phí này là số tiền mà cơ quan đăng ký đất đai có liên quan hoặc nhà cung cấp dịch vụ tìm kiếm của chúng tôi tính cho chúng tôi để tìm kiếm quyền sở hữu.	

<p>Phí chính phủ theo tiểu bang và Phí</p> <p>Có thể áp dụng</p>	<p>Các khoản phí chính phủ và các khoản phí khác (bạn có thể phải trả cho bên thứ ba).</p> <p>Bạn có thể bị tính phí và lệ phí liên quan của chính phủ nếu bạn thực hiện các thay đổi đối với Hợp đồng cho vay này, Khoản thế chấp hoặc Bảo lãnh trong Thời hạn cho vay.</p> <p>Điều này bao gồm tìm kiếm, yêu cầu và đóng dấu và đăng ký bất kỳ thay đổi nào đối với Hợp đồng cho vay, thế chấp hoặc bảo lãnh này hoặc bất kỳ Bảo lãnh hoặc bảo đảm mới nào đối với số tiền bạn nợ theo Hợp đồng cho vay này. Số tiền sẽ là bất cứ thứ gì cơ quan chính phủ đang tính khi bạn thực hiện thay đổi.</p> <p>Nếu Thế chấp được giải phóng một phần hoặc toàn bộ hoặc có giao dịch với Bất động sản, bạn phải tham gia vào việc đăng ký giải phóng hoặc giao dịch và thanh toán bất kỳ khoản phí đăng ký và thuế tem nào khi giải phóng hoặc giao dịch khi đến hạn. Số tiền sẽ là bất cứ thứ gì cơ quan chính phủ đang tính tại thời điểm xả hoặc xử lý.</p>
<p>Đồng ý với phí giao dịch \$250</p> <p>Phải trả khi chúng tôi đồng ý giao dịch với một tài sản.</p>	<p>Đồng ý giao dịch Không</p> <p>mất phí</p>
<p>Phí định giá phê duyệt phân khu phí Với chi</p>	<p>Phí định giá phê duyệt phân khu phí Với chi</p>
<p>Phí séc ngân hàng la 10 đô</p> <p>Phải trả nếu chúng tôi cung cấp cho bạn séc ngân hàng, mua lại séc ngân hàng hoặc thay thế séc ngân hàng.</p>	<p>Phí séc ngân hàng Dịch vụ không còn được cung cấp</p>
<p>Phí chuyển khoản điện tín \$30</p> <p>Thanh toán khi bạn yêu cầu chúng tôi thanh toán cho bạn qua Chuyển khoản điện tín.</p>	<p>Phí chuyển khoản điện tín Dịch vụ không còn được cung cấp</p>
<p>Sản phẩm của phí quyền sở hữu \$250</p> <p>Phải trả phí quyền sở hữu – Phải trả để xuất trình quyền sở hữu đối với tài sản bảo đảm.</p>	<p>Sản phẩm của phí quyền sở hữu Không</p> <p>mất phí</p>
<p>Phí chuyển đổi Không</p> <p>mất phí</p>	<p>Phí chuyển đổi Không</p> <p>mất phí</p>
<p>Phí khóa tỷ lệ \$500</p> <p>Phải trả nếu bạn chọn chốt lãi suất cố định.</p>	<p>Phí khóa tỷ lệ 750 đô la</p> <p>Bây giờ bạn có thể yêu cầu chốt một tỷ giá cố định cụ thể sau ngày thanh toán của mình (trước đây bạn chỉ có thể chốt một tỷ giá cố định để thanh toán). Nếu quý vị đưa ra yêu cầu khóa lãi suất sau ngày thanh toán, phải trả khi bắt đầu giai đoạn lãi suất cố định nếu bắt đầu trước ngày hết hạn khóa lãi suất.</p>
<p>Phí trả nợ trước hạn Được tính tại Thời gian nghỉ giải lao</p> <p>Phải trả nếu chúng tôi bị lỗi do chấm dứt sớm thời hạn lãi suất cố định.</p>	<p>Phí trả nợ trước hạn Được tính tại Thời gian nghỉ giải lao</p> <p>Phải trả, trong thời gian lãi suất cố định cho tài khoản vay mỗi khi bạn trả thêm tiền trên giới hạn trả trước hàng năm (\$10,000) bao gồm cả trường hợp bạn hoàn trả đầy đủ số dư tài khoản khoản vay, hoặc nếu chúng tôi đồng ý, theo yêu cầu của bạn, sẽ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Thay đổi tỷ lệ phần trăm hàng năm • Thay đổi loại trả nợ của bạn • tăng tổng số tiền vay, hoặc • thay đổi thời hạn vay của bạn. <p>Số tiền này là khoản lỗ ước tính của chúng tôi do những điều trên như được mô tả trong Điều khoản và Điều kiện cho vay mua nhà.</p>

Phí sao kê giấy mất phí	Không Phí sao kê giấy cộng với \$4 cho bất kỳ thời gian tạm thời nào Tuyên bố Nếu bạn đang nhận được bảng sao kê giấy tại thời điểm bạn chuyển sang ME Go thì phí này sẽ được miễn. Sau khi chuyển sang ME Go - Nếu bạn yêu cầu thay đổi từ sao kê điện tử sang sao kê giấy, phí này sẽ phải trả: <ul style="list-style-type: none">• Mỗi lần chúng tôi gửi bảng sao kê sáu tháng thông thường của bạn, và• Nếu bạn yêu cầu một tuyên bố tạm thời hoặc một bản sao của một tuyên bố trước đó.
--------------------------------	---

** Bất kỳ (các) tài khoản Khoản vay mua nhà CompleteME mới, chưa được chuyển đổi sẽ phải chịu phí hàng năm.*



ME Bank – một bộ phận của Bank of
Queensland Limited ABN 32 009 656 740 AFSL
và Giấy phép Tín dụng Úc Số 244616.
ME218337/202602

Holaaa!
mebank.com.au
13 15 63